

# 小黑山島와 紅島의 植物資源 調査

李 宗 錫\*·金 一 中\*\*

Investigation of Vegetation in Soheuksan-do and Hong-do

Jong Suk Lee\* and Yil-Joong Kim\*\*

## SUMMARY

For the development of natural ornamental plants, an investigation was carried out about the vegetation of Soheuksan-do and Hong-do, islands located far in the southwestesn part of the Korean peninsular.

The vegetation of Soheuksan-do was abundant. The dominant species were *Machilus thunbergii*, *Buxus microphylla* var. *koreana*, and *Camellia japonica*. Regarding the development of natural ornamental plants, 27 families and 54 species were reported in this investigation. Among these species there were 8 species including *Calanthe discolor*, *Epipactis falcata*, *Dendrobium moniliforme*, *Goodyera maximowiczii*, and *Liparis krameri* in *Orchidaceae*.

The vegetation of Hong-do was similar to that of Soheuksan-do, but less abundant. Supplementary 10 species were reported in this investigation.

*Epipactis falcata* and *Dendrobium moniliforme* were almost exterminated in these islands because of indiscriminating gathering. Therefore these species must be protected immediately.

## 緒 言

小黑山島와 紅島는 우리나라의 最南西端에 位置하는 섬이며 黃海暖流의 影響으로 亞熱帶 및 溫帶植物이 混存하는 豐富한 植物資源을 가지고 있다. 그러나 交通의 不便 및 自然植物資源에 對한 認識不足등 여러가지 制約條件으로 말미암아 이들에 對한 學術調查가 매우 未洽한 實情이다. 紅島에 對해서는 그래도 1976年度에 自然保存協會의 學術調查團이 仔細히 調査 報告한 바<sup>1)</sup> 있으나 小黑山島에 對해서는 이제까지 거의 報告된 바 없었다.

本 調査報告는 最近 크게 擡頭되고 있는 自然保護 와 自生 觀賞植物의 開發에 主眼點을 두어 小黑山島와 紅島의 植物資源을 調査한 것이다.

## 調査地域 및 調査方法

調査對象地는 全羅南道 新安郡 黑山面의 小黑山島와 紅島였다. 小黑山島는 東京  $128^{\circ} 8'$  및 北위  $34^{\circ} 5'$ 에 位置한 작은 섬으로 길이가 約 6.5km, 幅이 約 2km이며, 山頂의 높이는 596m이다. 紅島는 동경  $125^{\circ} 14'$  및 北위  $34^{\circ} 40'$ 에 위치한 섬으로 小黑山島보다 약간 작아 길이가 約 6.4km, 幅이 約 1.5km

\*農科大學 園藝學科(Dept. of Horticulture, College of Agriculture, Chungnam Univ.)

\*\*濟州大學 園藝學科(Dept. of Horticulture, Jeju Univ.)

程度이며, 山頂의 높이는 367m이다.

調査期間은 1978年 7月 27日부터 8月 2日까지 였다.

調査方法은 海岸의 岩壁과 主要 疏林 및 溪谷을 中心으로 調査하였는데 特히 瀑布樹林 地域을 重點의 으로 調査하였으며, 蘭科植物을 비롯한 觀賞植物의 分布에 主眼點을 두었다. 植物의 分類 및 整理 方法은 주로 草本類는 鄭의 方法<sup>2)</sup>, 木本類는 李의 方法<sup>3)</sup>에 準하였다. 其他の 圖鑑들<sup>4,5,6,7)</sup>도 參考하였다.

Table 1. Vegetation of Soheuksan-do.

Family name	Scientific name	Korean name
<i>Polypodiaceae</i> (고란초과)	<i>Lemmaphyllum microphyllum</i> Presl.	콩짜개덩굴
<i>Aspidiaceae</i> (면마과)	<i>Dryopteris crassirhizoma</i> Nakai	관중
<i>Fagaceae</i> (참나무과)	<i>Castanopsis cuspidata</i> var. <i>thunbergii</i> Nakai	모밀잣밤나무
	<i>Quercus acutissima</i> Carruthers	상수리나무
<i>Moraceae</i> (뽕나무과)	<i>Morus bombycis</i> Koidz.	산뽕나무
	<i>Ficus nipponica</i> Fr. et Sav.	모람
	<i>Ficus stipulata</i> Thunb.	왕모람
<i>Urticaceae</i> (쐐기풀과)	<i>Boehmeria spicata</i> Thunb.	좀깨잎나무
<i>Lardizabalaceae</i> (으름덩굴과)	<i>Stauntonia hexaphylla</i> Decne.	멀풀
<i>Lauraceae</i> (녹나무과)	<i>Litsea japonica</i> Juss.	가마귀쪽나무
	<i>Cinnamomum japonicum</i> Siebold	생달나무
	<i>Machilus thunbergii</i> S. et Z.	후박나무
	<i>Neolitsea sericea</i> Koidz.	참식나무
<i>Rosoideae</i> (장미아과)	<i>Rosa multiflora</i> Thunb.	젤레
	<i>Rubus oldhami</i> Miquel	줄딸기
<i>Rutaceae</i> (운향과)	<i>Zanthoxylum achinifolium</i> S. et Z.	산초나무
<i>Euphorbiaceae</i> (대극과)	<i>Mallotus japonicus</i> Muell.-Arg.	예덕나무
<i>Buxaceae</i> (회양목과)	<i>Buxus microphylla</i> var. <i>koreana</i> Nakai	회양목
<i>Celastraceae</i> (노박덩굴과)	<i>Euonymus fortunei</i> var. <i>radicans</i> Rehder	줄사철
	<i>Euonymus alatus</i> Sieb.	화살나무
<i>Staphyleaceae</i> (고추나무과)	<i>Euscaphis japonica</i> Kanitz	말오줌때
<i>Vitaceae</i> (포도과)	<i>Cissus japonica</i> Willd.	거지덩굴
	<i>Parthenocissus tricuspidata</i> Planch.	담쟁이
	<i>Vitis flexuosa</i> Thunb.	새며루
	<i>Vitis coignetiae</i> Pulliat	머루
<i>Theaceae</i> (차나무과)	<i>Camellia japonica</i> L.	동백
	<i>Eurya japonica</i> Thunb.	사스레피
<i>Flacourtiaceae</i> (이나무과)	<i>Idesia polycarpa</i> Max.	이나무
<i>Violaceae</i> (제비꽃과)	<i>Viola chaerophylloides</i> Becker	남산제비꽃
<i>Araliaceae</i> (두릅나무과)	<i>Hedera rhombaea</i> S. et Z.	송악
	<i>Kalopanax pictum</i> Nakai	읍나무

## 結果 및 考察

小黑山島의 植生調査 結果는 表 1과 같았다. 大體로 해발 150m까지는 火田 및 牧畜을 위한 森林破壞가 심하여 *Rubus* 種類가 뒤덮고 있었으나 그 윗部分에는 比較的 원상대로 保存되어 있었다. 特히 후박나무, 회양목, 동백나무의 群落이 많았으나 후박나무는 漢藥材의 原料로 이미 濫伐이 심하여 이의

Table 1. Continued.

Family name	Scientific name	Korean name
Araliaceae(두릅나무과)	<i>Dendropanax morbifera</i> Lev. <i>Aralia elata</i> Seemann	황칠나무 두릅나무
Cornaceae(총총나무과)	<i>Cornus controversa</i> Hemsley	총총나무
Ericaceae(진달래과)	<i>Vaccinium bracteatum</i> Thunb.	모새
Myrsinaceae(자금우과)	<i>Ardisia japonica</i> Sims	자금우
Oleaceae(물푸레나무과)	<i>Ligustrum obtusifolium</i> S. et Z.	쥐똥나무
Apocynaceae(협죽도과)	<i>Trachelospermum asiaticum</i> S. et Z.	마삭줄
Verbenaceae(마편초과)	<i>Callicarpa japonica</i> Thunb. <i>Vitex rotundifolia</i> L. <i>Clerodendron trichotomum</i> Thunb.	작실나무 순비기나무 누리장나무
Araceae(천남성과)	<i>Arisaema robustum</i> Nak. <i>Ringentiarum ringens</i> var. <i>sieboldii</i> Nak. <i>Heteroarisaema heterophyllum</i> Nak.	넓은잎천남성 큰천남성 두루미천남성
Liliaceae(백합과)	<i>Smilax sieboldii</i> Miquel <i>Smilax china</i> L.	청가시덩굴 청미래덩굴
Orchidaceae(난과)	<i>Bulbophyllum inconspicuum</i> Max. <i>Calanthe discolor</i> Lindley <i>Cephalanthera falcata</i> Lindley <i>Cymbidium virescens</i> Lindley <i>Dendrobium moniliforme</i> Swartz <i>Epipactis falcata</i> Swartz <i>Goodyera maximowiczii</i> Makino <i>Liparis krameri</i> Fr. et Sav.	흑란(보리난초) 새우난 금난초 춘란(보춘란) 석곡 풍란 섬사철란 나나벌이난초

Fig. 1. *Epipactis falcata* attached to rock in Soheuksan-do.

保護가 時急하게 要請되고 있었다. 蘭科植物은 8種을 發見하였으며, 이들은 모두 觀賞用으로 開發한 餘地가 충분하였다. 風蘭(그림 1)과 石곡은 海岸 岩壁에 붙어 自生하고 있었으나 이미 많이 캐어 가거의 絶種狀態에 이르고 있어 이의 保護가 火急하였다. 그 밖에 흑란, 새우난, 금난초, 춘란, 섬사철란, 나나벌이난초 等이 山中の 그늘진 岩壁이나 濕葉樹 그늘 밑에 群落狀態로 自生하고 있었다.

紅島의 植物相은 대체로 소나무 群落이 많아 小黒山島의 植物相에 比해 豊富하지 못해 보였으며, 自然保存協會의 報告<sup>1)</sup>에 漏落된 10種을 追加報告한다(表 2). 蘭科植物의 分布는 小黒山島와 거의 비슷하였으며, 特히 春蘭, 石곡, 새우난 等이 매우 많이 自生하고 있었다. 그러나 紅島의 名物中 하나인 風蘭은 매우 稀貴하여 이들이 이미 絶種狀態에 이르고 있음을 實感할 수 있었으며, 이의 保護가 매우 時急하게 생각되었다.

Table 2. Vegetaiton of Hong-do.

Family name	Scientific name	Korean name
Pteridaceae(참고사리과)	<i>Stenoloma chusanum</i> L.	바위고사리
Schizandraceae(오미자나무과)	<i>Schizandra chinensis</i> Baillon	오미자나무
Pomoideae(배나무아과)	<i>Pourthiaea villosa</i> Decne.	왕윤노리나무
Mimosaceae(합수초과)	<i>Albizia julibrissin</i> Duraz.	자귀나무
Caesalpinoideae (실거리나무아과)	<i>Caesalpinia japonica</i> S. et Z.	실거리나무
Aquifoliaceae(감탕나무과)	<i>Ilex integra</i> Thunb.	감탕나무
Liliaceae(늦잔대과)	<i>Ligularia fischeri</i> Turchaninow	꼼취
Cichoriaceae(꽃상추과)	<i>Sonchus oleaceus</i> L.	방가지똥
Poaceae(포아풀과)	<i>Arthraxon hispidus</i> Makino var. <i>brevisetata</i> Hara	조개풀
Ophiopogonaceae (맥문이재비과)	<i>Liriope graminifolia</i> Baker	맥문동
Orchidaceae(난과)	<i>Bulbohyllum inconspicuum</i> Max. <i>Calanthe discolor</i> Lindley <i>Cymbidium virescens</i> Lindley <i>Dendrobium moniliforme</i> Swartz <i>Epipactis falcata</i> Swartz <i>Goodyera maximowiczii</i> Makino <i>Liparis krameri</i> Fr. et Sav.	혹란(보리난초) 새우난 춘란(보춘란) 석곡 풀란 섬사철란 나나벌이난초

種狀態에 이르고 있어 이의 保護가 切實히 要請되었  
다.

## 摘要

우리나라의 最南西端에 位置하는 全羅南道 新安郡 黑山面에 屬하는 小黑山島와 紅島의 植物資源을 調查하였다.

小黑山島의 植物相은 매우 多樣하였으며, 이중 出現頻度가 높고 觀賞植物로도 開發 可能한 27科 54種 을 報告하였다. 그중 蘭科植物은 새우난(*Calanthe discolor*)等 8種이었다.

紅島의 植物相은 小黑山島와 매우 類似하였으나 亦 豐富해 보였으며, 아직 未記錄된 10種을 追加報告하였다.

風蘭, 石斛 等 嗜好度가 높은 觀賞植物은 이미 絶

## 參考文及引用文獻

- 韓國自然保存協會. 1976. 紅島學術調查報告書.
- 鄭台鉉. 1965. 韓國動植物圖鑑 第5卷 植物篇. 文教部.
- 李昌福. 1966. 韓國樹木圖鑑. 林業試驗場.
- 李昌福. 1969. 野生食用植物圖鑑. 林業試驗場.
- 李昌福. 1971. 藥用植物圖鑑. 農村振興廳.
- 李昌福. 1974. 草資源圖鑑. 農村振興廳.
- 李春寧, 安鶴洙. 1963. 韓國植物名鑑. 范學社.